



5. Vintage Starboat Race Zurich 26.08. - 28.08.2022

Version 1.0 /01.01.2022

Notice	of Race (NoR)	Ausschreibu	ng (AS)	
Host:	Zürcher Yacht Club	Veranstalter:	Zürcher Yacht Club	
	General Guisan-Quai 17		General Guisan-Quai 17	
	CH - 8002 Zürich		CH - 8002 Zürich	
General	Sascha Osterwalder	Gesamtleitung:	Sascha Osterwalder	
Managen	nent:			
Principal	Sascha Osterwalder	Oberster	Sascha Osterwalder	
Race Offi	cer:	Wettfahrtleiter:		
Chairmar	n Jury: Samuel Ramp	Obmann des	Samuel Ramp	
		Protestkomi-		
		tees:		
	[NP] denotes that a breach of this rule will	[NP] Regeln, der	en Verletzung kein Grund für einen	
	not be grounds for a protest by a boat.	Protest durch eir	n Boot sind. Dies ändert WR 60.1(a).	
	Change of RRS 60.1(a).			
	[SP] denotes a rule for which a standard	[SP] kennzeichn	et Regeln, für welche eine	
	penalty may be applied by the Race	Standardstrafe o	hne Anhörung durch das Wett-	
	Committee without a hearing or a	fahrtkomitee ver	geben werden kann oder für die bei	
	discretionary penalty may be applied by the	einer Protestanh	örung die Strafe im Ermessen der	
	Jury with a hearing.	Jury liegt.		
	[DP] denotes a rule for which the penalty is at	[DP] Regeln, für	die die Strafe im Ermessen der	
	the discretion of the International Jury and	Internationalen J	lury liegt und bei denen die Strafe	
	may be less than disqualification	geringer sein kar	nn als eine Disqualifikation.	
1.	RULES	REGELN		
1.1	The regatta will begoverned by the rules as	Die Regatta unte	erliegt den Regeln wie sie in den	
	defined in the Racing Rules of Sailing 2021 -	"Wettfahrtregeln	Segeln" (WR) 2021 - 2024 festgelegt	
	2024.	sind		
1.2	The following SWISS SAILING prescriptions	Die folgenden S\	WISS SAILING Vorschriften können	
	can be downloaded from	heruntergeladen	werden:	
	https://www.swiss-sailing.ch/raci	<u>ng/regatta/teilnehm</u>	nende-an-einer-regatta	
1.2.1	the SWISS SAILING prescriptions to the RRS	die SWISS SAIL	ING Vorschriften zu den WR	
1.2.2	The Swiss Sailing Implementing Regulations	_	bestimmungen von Swiss Sailing zur	
	for World Sailing Rule No. 6th	World Sailing-Ru		
1.3	For the classes A and B RRS 44.1 and	_	vird geändert so das die 2-	
	RRS P2.1 is changed so that the Two-Turns	Drehungsstrafe of	Drehungsstrafe durch die 1-Drehungsstrafe ersetzt ist.	
	Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.			
1.4	RRS Appendix P, special procedures for rule	•	Besondere Verfahren zu Regel 42,	
	42, will apply.	wird angewende	t.	





1.5	The finish for course shortening is in accordance with the course outlines in the appendix in accordance with Appendix A.	Das Ziel bei Kursabkürzungen befindet gemäss Kursskizzte im Anhang gemäss Anhang A. (Änderung WR 32.2)
	(Changing RRS 32.2)	
1.6	[NP] Competitors shall wear personal	[NP] Ist die Flagge «Y» auf dem Startschiff gesetzt,
	flotation devices if flagg «Y» is shown on the	sind die persönlichen Auftriebsmittel zu Tragen ausser
	startboat, except briefly while changing or	zum kurzfristigen Wechseln oder Anpassen der
	adjusting clothing or personal equipment.	Kleidung. Dies ändert WR 40 und das Vorwort zu WR
	This changes RRS 40 and the preamble of	Teil 4.
1.7	[NP] The "Sicherheitsdispositiv ZYC"	[NP] Es gilt das "Sicherheitsdipositiv ZYC" gemäss
	according Addendum B of this NoR	Anhang B dieser NoR
1.8	[NP] The "Covid-19 Schutzkonzept" according	[NP] Es gilt das "Covid-19 Schutzkonzept" gemäss
	Addendum C of this NoR	Anhang C dieser NoR
1.9	Class rules as follows:	Klassenregeln wie folgt:
	······································	lass/class-rules/index-of-iscyra-rules
1.10	If there is a conflict between languages,	Wenn es einen Konflikt zwischen Sprachen gibt,
	the German, text will take precedence.	Der deutsche Text hat Vorrang.
1.11	For the SWISS SAILING national	Für die SWISS SAILING Reglemente und
	prescriptions and regulations, the english text	Ausführungsbestimmungen gilt der englische Text.
2.	SAILING INSTRUCTIONS	SEGELANWEISUNGEN
	The Sailing Instructions will be available on	Die Segelanweisungen sind auf Manage2Sail ab
	Manage2Sail arround 2100 h on the evening	2100 Uhr am Vorabend des 1. Startes abrufbar.
	before the first Start will be taken.	
3.	COMMUNICATION	KOMMUNIKATION
3.1	The official notice board will be on the	Die offizielle Tafel für Bekanntmachungen
	event website (manage2sail.ch)	befindet sich auf der Veranstaltungswebseite
		(Manage2Sail).
3.2	[NP] While racing, except in an emergency, a	(Manage2Sail). [NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der
3.2	[NP] While racing, except in an emergency, a boat shall not make voice or data	
3.2		[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der
3.2	boat shall not make voice or data	[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt keine Sprach- oder Datenübertragungen
3.2	boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or	[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation
3.2 4.	boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to	[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten
	boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats.	[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist.
4.	boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats. [NP] ELIGIBILITY AND ENTRY	[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist. [NP] ZULASSUNG UND MELDUNG
4.	boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats. [NP] ELIGIBILITY AND ENTRY The regatta is open to boats of the classes as	[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist. [NP] ZULASSUNG UND MELDUNG Die Regatta ist für Boote der in Absatz 5.1 genannten
4 .	boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats. [NP] ELIGIBILITY AND ENTRY The regatta is open to boats of the classes as stated in NoR 5.1	[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist. [NP] ZULASSUNG UND MELDUNG Die Regatta ist für Boote der in Absatz 5.1 genannten Klassen ausgeschrieben.
4 .	boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats. [NP] ELIGIBILITY AND ENTRY The regatta is open to boats of the classes as stated in NoR 5.1 To form a class, at least 8 registration	[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist. [NP] ZULASSUNG UND MELDUNG Die Regatta ist für Boote der in Absatz 5.1 genannten Klassen ausgeschrieben. Zur Bildung einer Klasse sind mindestens 8 Mel-
4 .	boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats. [NP] ELIGIBILITY AND ENTRY The regatta is open to boats of the classes as stated in NoR 5.1	[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist. [NP] ZULASSUNG UND MELDUNG Die Regatta ist für Boote der in Absatz 5.1 genannten Klassen ausgeschrieben.
4. 4.1 4.1.1	boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats. [NP] ELIGIBILITY AND ENTRY The regatta is open to boats of the classes as stated in NoR 5.1 To form a class, at least 8 registration Requests by the registration deadline and 8 boats at the start.	[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist. [NP] ZULASSUNG UND MELDUNG Die Regatta ist für Boote der in Absatz 5.1 genannten Klassen ausgeschrieben. Zur Bildung einer Klasse sind mindestens 8 Meldungen bis Meldeschluss und 8 Boote am Start nötig.
4. 4.1 4.1.1	boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats. [NP] ELIGIBILITY AND ENTRY The regatta is open to boats of the classes as stated in NoR 5.1 To form a class, at least 8 registration Requests by the registration deadline and 8 boats at the start. Eligible boats may enter online on:	[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist. [NP] ZULASSUNG UND MELDUNG Die Regatta ist für Boote der in Absatz 5.1 genannten Klassen ausgeschrieben. Zur Bildung einer Klasse sind mindestens 8 Mel-
4. 4.1 4.1.1	boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats. [NP] ELIGIBILITY AND ENTRY The regatta is open to boats of the classes as stated in NoR 5.1 To form a class, at least 8 registration Requests by the registration deadline and 8 boats at the start. Eligible boats may enter online on: https://www.manage2sail.com/de-CH/eve	[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist. [NP] ZULASSUNG UND MELDUNG Die Regatta ist für Boote der in Absatz 5.1 genannten Klassen ausgeschrieben. Zur Bildung einer Klasse sind mindestens 8 Meldungen bis Meldeschluss und 8 Boote am Start nötig. Meldung für teilnahmeberechtigte Boote: ent/7c0e0552-145a-4f1b-aac5-ed33ce553e31#!/
	boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats. [NP] ELIGIBILITY AND ENTRY The regatta is open to boats of the classes as stated in NoR 5.1 To form a class, at least 8 registration Requests by the registration deadline and 8 boats at the start. Eligible boats may enter online on:	[NP] Ausser im Notfall darf ein Boot während der Wettfahrt keine Sprach- oder Datenübertragungen senden und keine Sprach- oder Datenkommunikation empfangen, sofern diese nicht allen Booten zugänglich ist. [NP] ZULASSUNG UND MELDUNG Die Regatta ist für Boote der in Absatz 5.1 genannten Klassen ausgeschrieben. Zur Bildung einer Klasse sind mindestens 8 Meldungen bis Meldeschluss und 8 Boote am Start nötig.





4.4.1	Proof of the boat's conform	nity with the	Nachweis der Ü	bereinstimmung des Bootes mit
	class rules		den Klassenrege	eln
4.4.2	Proof of membership of a ı	member national	Nachweis der M	itgliedschaft in einem nationalen
	authority of World Sailing (MNA) or an	Verband, der Mi	tglied von World Sailing ist (MNA), in
	affiliated club or organizati	on of a MNA for	einem, einem M	NA angeschlossenen Club oder einer
	all crew members.		angeschlossene	n Organisation für alle
			Besatzungsmitg	lieder.
4.4.3	Proof of the Swiss Sailing	authorization for	Nachweis der S	wiss Sailing Bewilligung für
	competitor's advertising fo	r Swiss boats.	Teilnehmerwerb	ung für Schweizer Boote.
4.4.4	Proof of the third-party liab	ility insurance as	Nachweis der H	aftpflichtversicherung NoR 21
	stated in NoR 21.			
4.5	The boat can only be regis	tered once the		erst zugelassen werden, wenn die
	notification and payment h	ave been	Meldung und Za	ıhlung eingetroffen sind.
4.6	The person in charge shall	provide either a	Der Schiffsführe	r muss einen für das Fahrtgebiet
	valid official licence prescr	ibed or recom-	vorgeschriebene	en oder empfohlenen amtlichen und
	mended for the racing area	a. Members of	gültigen Führers	schein besitzen. Bei Mitgliedern
	other national associations	shall provide an	anderer national	ler Verbände gilt ein entsprech-ender
	equivalent licence issued b	y their national	Befähigungsnac	hweis ihres Landes.
	authority			
5.	FEES		MELDEGELD	DER
5.1	Required fees are as follow	vs:	Die Meldegelder	r sind wie folgt:
	Klasse	Meldegeld (CHF)	bis / to	vom - bis / from - to
	Class Enti		20.08.2022	21.08.2022 - 26.08.2022

		=:::: ; : 000 (0:::)		
	Starboot (Vintage)		00	120.00
5.2	PAYMENT OF FEE	_	ZAHLUNG DES	MELDEGELDES
5.2.1	The entry fee can be transficash at the race office on t	•	_	kann überwiesen oder am 1. Vettfahrtbüro «bar» bezahlt werden.
	race.	uay or the		Service Additional Property of the Property of
5.2.2	When transferring the regis	stration fee could	Bei Übeweisung	des Meldegeldes:
	be paid to the following bar	nk account	Zürcher Yacht Cl	lub
	Zürcher Yacht Club		Regattabetrieb	
	Regattabetrieb,		General Guisan-	-Quai 17
	General Guisan-Quai 17,		8001 Zürich,	
	8001 Zürich,		IBAN CH57 0900	0 0000 8006 2499 5
	IBAN CH57 0900 0000 800	06 2499 5	Bemerkung: Steu	uermann/-frau und Segelnummer
	Remark: naming the regatt number	ta and sailing		
5.3	The entry fee shall be paid	upon entering.	Der Anspruch au	uf Zahlung des Meldegeldes entfällt
	even if the entry is cancelle	•	•	knahme der Meldung oder durch
	does not show up. The ent			Bootes. Das Meldegeld wird nur bei
	refundable, except for the i	•		Meldung zurückerstattet oder wenn der
	being cancelled by the orga	•	_	Veranstaltung oder Klasse absagt.
	or if the entry is rejected.	-		-



Datum / Date

28.08.2022

Tag / Day

So

Zeit / Time

14:55



	さしてらいしいいいしい ひい	the part of the	Erfolger	n Restriktionen seitens der Regierung (höhere
governmei		e) and the event	_	und muss der Anlass wegen Covid-19 oder
-	•	celed due to Covid-	,	nderen Epedemie/ Pandemie eingeschränkt
19 or anot	her epidemic / p	andemic, the		gesagt werden, entfällt die Meldegeld-
registration	n fee will not be	refunded.	Rückers	stattung.
		[DP] N	MANNSCHAFTSEINSCHRÄNKUNGEN	
Acoording	Class Rules			s Klassenvorschriften
[DP] ADVERTISING		[DP] V	VERBUNG	
Boats may	be required to	display advertising	Boote k	önnen verpflichtet werden, vom Veran-
and bow n	umbers chosen	and supplied by the	stalter g	ewählte und gestellte Werbung sowie
organizing	authority.		Bugnun	nmern anzubringen.
-	•	• •	Der Ver	anstalter kann Trikots/Bibs stellen, die
•	•			mer, entsprechend dem World Sailing
•	by the World Sa	iling Advertising	Advertis	sing Code zugelassen, tragen müssen.
		•	_	gen diese Regel verstossen, kommt
•	, ,			Sailing Regulation 20.9.2. zur Anwendung.
	Γ, QUALIFYI	NG SERIES AND		AT, QUALIFIZIERUNGS- UND
FINAL		FINAL	SERIEN	
The event consists of a single series.		Die Ver	anstaltung besteht aus einer einfachen Serie	
SCHEDU	JLE		ZEITP	LAN
	_			ration / Nachmeldung
		Zeit / Time	J	Ort / Location
		26.08.2022		
Starboot (Vint	age)	10.00 h	11 20 b	Opening Race Office
	, ,		11.30 N	Clubhouse balcony
Measuren	nent and equip	ment inspection	Vermes	ssungs- und Ausrüstungskontrolle
Klasse / Cla	ass	Zeit / Time Ort / Location		Ort / Location
Starboot (Vint	aue)	N/A -	N/A	N/A
otarboot (viite		1471	-	N/A
Sheduled	Race		Zeitplaı	n der Wettfahrten
Earliest Warning Signal and number races:			Frühestes Ankündigungssignal und Anzahl Wett-	
			fahrten:	
Datum	Zeit	Klasse	. — — — — — — — — —	zahl max. möglicher Wettfahrten
	Time	Class	Nui	mber of max. possible Races
Date	TITIE			
max.		Starboot (Vintage)	8	·
max. 26.08.22	12:55	Starboot (Vintage)	8 4	
max.			•	
	[DP] CR Acoording [DP] AD Boats may and bow n organizing The organ that compe permitted It Code. If this rule Regulation FORMA FINAL The event SCHEDU Registrati Klasse / Cla Starboot (Vint Measuren Klasse / Cla Starboot (Vint	[DP] CREW LIMITAT Acoording Class Rules [DP] ADVERTISING Boats may be required to and bow numbers chosen organizing authority. The organizing authority in that competitors are requipermitted by the World Sacode. If this rule is broken, Word Regulation 20.9.2 applies FORMAT, QUALIFYIFINAL The event consists of a since SCHEDULE Registration Klasse / Class Starboot (Vintage) Measurement and equipermited Registration Klasse / Class Starboot (Vintage) Sheduled Race	[DP] ADVERTISING Boats may be required to display advertising and bow numbers chosen and supplied by the organizing authority. The organizing authority may provide bibs that competitors are required to wear as permitted by the World Sailing Advertising Code. If this rule is broken, Word Sailing Regulation 20.9.2 applies. FORMAT, QUALIFYING SERIES AND FINAL The event consists of a single series. SCHEDULE Registration Klasse / Class Starboot (Vintage) Measurement and equipment inspection Klasse / Class Zeit / Time Starboot (Vintage) N/A - Sheduled Race	[DP] CREW LIMITATION According Class Rules [DP] ADVERTISING Boats may be required to display advertising and bow numbers chosen and supplied by the organizing authority. The organizing authority may provide bibs that competitors are required to wear as permitted by the World Sailing Advertising Code. If this rule is broken, Word Sailing Regulation 20.9.2 applies. FORMAT, QUALIFYING SERIES AND FINAL The event consists of a single series. SCHEDULE Registration Klasse / Class Zeit / Time 26.08.2022 Starboot (Vintage) N/A Sheduled Race Earliest Warning Signal and number races: Poor Wertischer Gemäs: Gemäs: Gemäs: Boote k stalter g Boote k stalter g Bugnun Der Ver Teilneh Advertis Wird ge World S FORM FINAL Die Ver ZEITP Registr Vermes Zeit / Time Starboot (Vintage) N/A N/A Sheduled Race Earliest Warning Signal and number races:

Klasse / Class

Starboot (Vintage)





8.6 Programm Rahmenprogramm

	3			Maninonprogrammi
Tag / Day	Datum / Date	Zeit / Time	Klasse / Class	
Do	25.08.2022	15:00	Alle / all	Beginn Einkranen Mythenquai
Во	25.00.2022	13.00	Alle / all	crane in
Do	25.08.2022	17:00	Alle / all	Clubhaus Öffnung
Во	20.00.2022	17.00	Alic / ali	Clubhaus opening
Do	25.08.2022	18:00	Alle / all	Ende Einkranen
	20.00.2022	10.00	71110 7 411	crane finished
Do	25.08.2022	19:00	Alle / all	Eröffnungsapéro
	20.00.2022		, ,	Opening aperitif
Do	25.08.2022	20:30	Alle / all	Clubhaus Schliessung
			,	Clubhouse closing
Fr	26.08.2022	08:30	Alle / all	Beginn Einkranen Mythenquai
				crane in Mythenquai
Fr	26.08.2022	09:30	Alle / all	Clubhaus Öffnung
				Clubhouse opening
Fr	26.08.2022	10:00	Alle / all	Öffnung des Wettfahrtbüros
				Opening Race Office
Fr	26.08.2022	11:30	Alle / all	Ende Einkranen
				crane finished
Fr	26.08.2022	11:30	Alle / all	Schliessung des Wettfahrtbüros
		<u> </u>		Closing Race Office
Fr	26.08.2022	19:00	Alle / all	Stegbier nach dem Einlaufen
				Harbordrink at the Clubhouse
Fr	26.08.2022	20:00	Alle / all	Nachtessen im Clubhaus
				Dinner at the Clubhouse
Fr	26.08.2022	23:59	Alle / all	Schliessung des Clubhauses
		<u>:</u>	:	Clubhouse closing
Sa	27.08.2022	07:30	Alle / all	Clubhaus Öffnung
		<u> </u>	: :	Clubhouse opening
Sa	27.08.2022	18:00	Alle / all	Stegbier nach dem Einlaufen
		<u> </u>		Harbordrink at the Clubhouse
Sa	27.08.2022	19:30	Alle / all	Nachtessen im Clubhaus
	<u> </u>	<u> </u>	<u>:</u>	Dinner at the Clubhouse
Sa	27.08.2022	23:59	Alle / all	Schliessung des Clubhauses
		<u>:</u>		Clubhouse closing
So	28.08.2022	08:30	Alle / all	Öffnung des Clubhauses
	1	<u>:</u> :		Opening the Clubhouse
So	28.08.2022	17:00	Alle / all	Rangverkündigung
		<u>:</u>		Pricegiving ceremony
So	28.08.2022	19:00	Alle / all	Clubhausschliessung
	<u> </u>	<u>:</u>	<u>:</u>	Pricegiving ceremony





10.	[NP] MEASUREMENT AND EQUIPMENT INSPECTION	[NP] VERMESSUNGS UND AUSRÜS- TUNGSKONTROLLE
10.1	Each boat shall apply to the class rules	Jedes Boot muss den jeweiligen Klassenvorschriften entsprechen
10.3	Boats may be inspected at any time	Boote können zu jeder Zeit kontrolliert werden
11.	CLOTHING AND EQUIPMENT	BEKLEIDUNG UND AUSRÜSTUNG
11.1	according to the respective class rules	gemäss den jeweiligen Klassenbestimmungen
40	VENUE	VEDANCTAL TUNCCODT
12.	VENUE	VERANSTALTUNGSORT
1 2. 12.1	The Events will be hosted at Zurich	Die Veranstaltung findet in Zürich statt
12. 12.1 12.2		
12.1	The Events will be hosted at Zurich	Die Veranstaltung findet in Zürich statt
12.1	The Events will be hosted at Zurich Adress:	Die Veranstaltung findet in Zürich statt Adresse:
12.1	The Events will be hosted at Zurich Adress: Zürcher Yacht Club	Die Veranstaltung findet in Zürich statt Adresse: Zürcher Yacht Club
12.1	The Events will be hosted at Zurich Adress: Zürcher Yacht Club General Guisan-Quai 17	Die Veranstaltung findet in Zürich statt Adresse: Zürcher Yacht Club General Guisan-Quai 17



12.4 Crane	Lage der Krananlage
	Mythenquai 95
8002 Zürich	8002 Zürich
47°21'17.6"N 8°32'09.5"E	47°21'17.6"N 8°32'09.5"E





discretion.



12.5 Race Area Regattagebiet



13.	COURSES	BAHNEN
	According Addendum A of this NoR	gemäss Anhang A dieser NoR.
14.	PENALTY SYSTEM	STRAFSYSTEM
14.1	For all classes RRS 44.1 and RRS Appen-dix	Für alle Klassen sind WR 44.1 und WR Anhang P2.1
	P2.1 will be changed so that the Two-Turns	geändert, sodass die Zwei-Drehungen-Strafe durch die
	Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.	Eine-Drehung-Strafe ersetzt ist.
14.2	RRS Appendix P, special procedures for rule	WR Anhang P, Besondere Verfahren zu Regel 42,
	42, will apply.	wird angewendet.
15.	SCORING	WERTUNG
15.1	N/A	N/A
15.2	3 races are required to be completed to	Die Wettfahrtserie kommt zustande, wenn in der zur
	constitute a series	Verfügung stehenden Zeit mindestens 1 gültige
		Wettfahrten gesegelt werden.
15.3	When 4 or more races have been completed,	Ab 4 gewerteten Wettfahrten gibt es 1 Streichresultat
	a boat's series score will be the total of her	
16.	[NP] SUPPORT BOATS	[NP] BEGLEITBOOTE
16.1	All support boats shall be registered with the	Alle Begleitboote müssen beim Veranstalter registriert
	organizing authority and will be required to	sein und die geltenden gesetzlichen Bestimmungen
	comply with local legislation and event	und Auflagen, sowie die "Vorschriften für
	Support Team Regulations that will be	unterstützende Personen" der Veranstaltung, die in
	published in the sailing instructions. The	den Segelanweisungen veröffentlicht sind, erfüllen.
	organizing authority may refuse registrations	Der Veranstalter kann Registrierungen zurückweisen
	and accept later registrations at their sole	und spätere Registrierungen nach eigenem Ermessen

zulassen.





16.2	Support and Coaches Boats will be part of the	Begleit- und Trainerboote können in das Sicherheits-
	security arrangement for the event.	Dispositiv der Regatta eingebunden werden.
16.3	Registration fees according to NoR 5.1.	Meldegeld gemäss NoR Ziffer 5.1.
16.4	Support persons shall wear personal flotation	Auf dem Wasser müssen jederzeit von allen
	devices at all times while afloat, except	unterstützenden Personen persönliche Auftriebs-
	briefly while changing or adjusting clothing or	mittel getragen werden ausser zum kurzfristigen
	personal equipment. Support persons shall	Wechseln oder Anpassen der Kleidung.
	use the kill cord at all times when the engine	Begleitpersonen müssen den Quick-Stopp / Kill Cord
	is running.	zu jeder Zeit benutzen, während der Motor läuft.
16.5	Support boats shall be insured	Begleitboote müssen eine gültige
	with valid and for the racing area suitable	Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben, die
	third-party liability insurance with a minimum	mindestens Schäden im Wert von CHF 2 Mio oder
	cover of CHF 2 Mio. per incident or the	dem Äquivalent je Schadensfall deckt und für das
	equivalent.	Regattagebiet gültig ist.
17.	CHARTERED OR LOANED	GECHARTERT ODER AUSGELIEHEN
	BOATS	BOOTE
	N/A	N/A
18	[NP] BERTHING	[NP] LIEGEPLÄTZE
18.1	Boats shall be kept in their assigned places	An Land oder im Hafen müssen Boote auf den ihnen
	while they are in the boat park or harbour.	zugewiesenen Liegeplätzen liegen.
19.	[NP] HAUL-OUT RESTRICTIONS	[NP] EINSCHRÄNKUNGEN BEIM AUS-DEM-
		WASSER-HOLEN
19.1	N/A	N / A
20.	[NP] DIVING EQUIPMENT AND	[NP] TAUCHAUSRÜSTUNG UND
	PLASTIC POOLS	PLASTIKABHÄNGUNGEN
20.1	Underwater breathing apparatus and plastic	Geräte, um unter Wasser zu atmen, Plastikbecken oder
	pools or their equivalent shall not be used	vergleichbare Ausrüstung, sind für Kielboote in dem
	around keelboats between the preparatory	Zeitraum vom Vorbereitungssignal der ersten Wettfahrt
	signal of the first race and the end of the	bis zum Ende der Veranstaltung nicht erlaubt.
	regatta.	
21.	[NP] MEDIA RIGHTS, CAMERAS,	[NP] MEDIENRECHTE, KAMERAS,
	ELECTRONIC EQUIPMENT AND	ELEKTRONISCHE AUSRÜSTUNG UND
	PRIVACY POLICY	DATENSCHUTZHINWEISE
21.1	By participating in this event, competitors	Durch die Teilnahme an dieser Veranstaltung
	grant to the OA and its sponsors the right in	übertragen die Teilnehmer dem Veranstalter und
	perpetuity to make, use and show, from time	seinen Sponsoren entschädigungslos das zeitlich und
	to time at their discretion, any motion pictures	räumlich unbegrenzte Recht für das Herstellen, den
	and live, taped or filmed television and other	Gebrauch und das Zeigen von Bewegtbildern, von
	and the second s	I the second of

Liveaufnahmen, von aufgezeichnetem oder

der Veranstaltung produziert wurden.

gefilmtem Fernsehaufnahmen und von anderen Aufnahmen des Athleten und des Boots, die während

reproductions of the athlete and the boat,

produced during the period of the

competition without compensation.





21.2	Boats may be required to carry cameras,	Boote können aufgefordert werden, Kameras, Ton-
	sound equipment and positioning equipment	und Positionierungsausrüstung mitzuführen, wie vom
	as specified and supplied by the OA.	Veranstalter festgelegt und zur Verfügung gestellt.
21.3	Competitors shall not interfere with the	Teilnehmer dürfen die Funktionsweise der vom
21.0	normal working of the OA supplied media	Veranstalter zur Verfügung gestellten Media-
	equipment	Ausrüstung nicht beeinträchtigen.
21.4	The top three competitors as well as the	Die drei bestplatzierten Teilnehmer sowie einzelne
	individual race winners may be required to	Tagessieger können aufgefordert werden, täglich an
	attend a media press conference each day.	einer Pressekonferenz teilzunehmen.
21.5	Competitors may be required to be available	Teilnehmer können aufgefordert werden, während der
21.0	for interviews at the regatta.	Regatta für Interviews zur Verfügung zu stehen.
04.0	The constitution of the city will be a seed	Dan Vanneratalian usind dia mait dan Maldum ayund dia mait
21.6	The organizing authority will process and	Der Veranstalter wird die mit der Meldung und die mit
	store personal data collected from entering and participating in the event. Addendum	der Teilnahme an der Veranstaltung erhobenen personenbezogenen Daten verarbeiten und speichern.
	"Data Privacy Policy" gives relevant	Der Anhang "Datenschutzhinweise" enthält die
	information and details.	diesbezüglichen Informationen.
22.	RISK STATEMENT	HAFTUNG
	By registering and participating in a race,	Durch die Meldung und Teilnahme an einer Wettfahrt
	each participant waives the assertion of	verzichtet jeder Teilnehmer auf die Geltendmachung
	liability claims of any kind against the	von Haftpflichtansprüchen jeder Art gegenüber dem
	organizing club and the persons responsible	veranstaltenden Club und den für die Durchführung
	for the implementation.	verantwortlichen Personen.
23.	[NP] INSURANCE	[NP] VERSICHERUNG
21.1	Each participating boat shall be insured with	Jedes teilnehmende Boot muss eine gültige
	valid (and for the racing area suitable) third-	Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben, die
	party liability insurance with a minimum	mindestens Schäden im Wert von CHF 2 Mio. oder
	cover of CHF 2 Mio. per incident or the	dem Äquivalent je Schadensfall deckt und für das
	equivalent.	Regattagebiet gültig ist.
24.	PRIZES	PREISE
24.1	Prizes will be awarded to the best three	Rangpreise für die Drei bestplatzierten Boote pro
	overall scored boats of each class.	Klasse.
24.2	Give away for each competitor	Erinnerungspreise für alle Teilnehmer



A 4.1



Addendum A of this NoR Cours Anhang A dieser NoR Kurs



A 4.2	Start - 1 - S - 1 - S - Ziel	Start - 1 - S - 1 - S - Ziel
A.4.3	The start line is between the orange flag on	Die Startlinie befindet sich zwischen der orangen
	the start ship and the pin-end mark	Flagge auf dem Startschiff und der Pin-End Marke.
A.4.4	The finish line is between the blue flag on	Die Ziellinie befindet sich zwischen der blauen
	the finishing boat and the target mark.	Flagge auf dem Zielschiff und der Zielbahnmarke.
90°000°000°000°000°000°000°000°000°000°		
A 4.5	Shortening (changing RRS 32.2):	Kursabkürzung (ändert Regel 32.2):
	Setting the flag "S" with 2 sound signals	Setzen der Flagge «S» mit 2 Schallsignalen gilt:
	applies:	
***************************************	Start - 1 - S - Ziel	Start - 1 - S - Ziel





Addendum B of this NoR

Anhang B dieser NoR

Savnes Sicherheit

Anweisungen zum "Sicherheitsdispositiv ZYC"

Regattagebiet Zürich (Seebecken) – Küsnacht – Thalwil - Zürich

Felefonnummern: Zürcher Yacht Club: Clubhaus / Wettfahrtbüro 044 201 57 00

Regattapräsident: Sascha Osterwalder 079 404 29 42
Behörden: Kant. Seepolizei Oberrieden Wasserschutzpolizei 044 411 84 11

Polizei 117
Rettung Rettungsdienst/Notfall 118

Communikation Das Regattakomitee kommuniziert intern über Funk.

Die Teilnehmer zum Komitee kommunizieren via Mobiltelefon.

Aufgabe: Teilnehmer sind verpflichtet, bei Aufgabe der Wettfahrt unverzüglich die

Wettfahrtleitung auf geeignete Art und Weise (Tel. 079 404 29 42) zu

informieren.

Feilnehmerliste; Die Teilnehmerliste wird anhand der Meldeliste geführt.

Rettungsgeräte: Bei Sturmvorwarnung, Sturmwarnung oder beim Setzen der Flagge "Y" ist das

Tragen eines geeigneten Rettungsgerätes für die ganze Mannschaft zwingend

vorgeschrieben

Sturmwarnleuchten: Die einsehbaren Sturmwarnleuchten sind Mythenquai, Küsnacht und

Oberrieden.

Fluchthafen: Empfohlen wird der Hafen Seerose in Wollishofen

Komitee-/Rettungsboote: Die Rettungs- sowie Komiteeboote sind mit einer orangen Flagge gekenn-

zeichnet und werden bei Regattabbruch in das Sicherheitsdispositiv integriert.

3eerettungsdienst: Die Seerettungsdienste sind via Kantonale Seepolizei Zürich über den

Regattaanlass orientiert.

